

heatmiser®



ESP Modelo: Slimline

Modelo: **Slimline**





Tabla de contenido

Imagen del producto	1
Tabla de contenido	2
¿Qué es un termostato de ambiente programable?	3-4
Procedimiento de instalación	5-6
Pantalla LCD	7-8
Ajuste del reloj	9
Indicador de temperatura	10
Ajuste de los niveles de confort	11-12
Bloqueo del termostato	13
Ajuste de la temperatura	14
Retención de temperatura	15
Programación de vacaciones	16
Protección anticongelación	17
Encendido/apagado	18
Características opcionales	19-22
Volver a calibrar el termostato	23
Restablecimiento a valores de fábrica	24
Diagramas de cableado	25-27



Qu'est-ce qu'un thermostat d'ambiance programmable?

Un thermostat d'ambiance programmable est à la fois un programmeur et un thermostat d'ambiance.

Le programmeur vous permet d'établir des périodes de «allumé» et «éteint» en fonction de votre mode de vie.

Le thermostat détecte la température ambiante, allume le chauffage lorsque la température baisse et l'arrête une fois que la température souhaitée est atteinte.

Un thermostat d'ambiance programmable vous permet de choisir à quelles heures vous souhaitez activer le chauffage et à quelle température il devrait atteindre lorsque le chauffage est allumé. Il vous permettra de sélectionner différentes températures dans votre maison à différents moments de la journée (et des jours de la semaine) pour satisfaire vos besoins et préférences.

Ajuster la température d'un thermostat d'ambiance programmable à une valeur supérieure ne fera pas que la pièce se réchauffe plus rapidement. La rapidité avec laquelle la pièce se réchauffe dépend du design et de la taille du système de chauffage.

De la même manière, ajuster la température à une valeur inférieure ne fera pas que la pièce se refroidisse plus rapidement. Ajuster la température d'un thermostat d'ambiance programmable à une valeur inférieure fera que la pièce se contrôlera à une température inférieure, ce qui vous permettra d'économiser de l'énergie.

Pour ajuster et utiliser votre thermostat d'ambiance programmable, trouvez les réglages de température minimale avec lesquels vous vous sentirez à l'aise pendant les différentes heures que vous aurez choisies; le thermostat s'occupera du reste.

La mejor manera de hacerlo es ajustar el termostato ambiente a una temperatura baja , por ejemplo, a 18 °C, y subirlo 1 °C cada día hasta que se sienta cómodo con la temperatura. Ya no necesitará ajustar una temperatura más alta. Cualquier ajuste por encima de este valor malgastará energía y le supondrá un coste económico mayor.

Si su sistema de calefacción es una caldera con radiadores, generalmente será un solo termostato ambiente programable el que controle toda la casa. Sin embargo, puede ajustar temperaturas diferentes para habitaciones individuales mediante la instalación de válvulas termostáticas de radiador (VTR) o radiadores individuales.

Si no dispone de VTR, debe escoger una temperatura que se adecue a toda la casa. Si dispone de VTR, puede elegir un ajuste ligeramente más alto para garantizar la comodidad incluso en la habitación más fría y evitar cualquier sobrecalentamiento en otras habitaciones si ajusta los VTR.

Puede modificar de manera temporal el programa de calefacción anulándolo manualmente o usando la opción de retención de temperatura. Estas características se explican con más detalle en las páginas 14 y 15 de este manual.

Los termostatos programables necesitan una corriente de aire libre para detectar la temperatura, por lo que no deben estar cubiertos por cortinas o tapados por muebles. Las chimeneas eléctricas, los televisores y las lámparas de mesa o de pared también pueden hacer que el termostato no funcione de manera correcta.



Procedimiento de instalación



Qué hacer

Instale el termostato al nivel de la vista.

Lea las instrucciones detenidamente para aprovechar nuestro producto al máximo.



Qué evitar

No lo instale cerca de una fuente de calor directa, ya que esto afectará a su funcionalidad. No apriete con fuerza la pantalla LCD, pues puede causar daños irreparables.

El termostato de la serie Slimline está diseñado para ser montado empotrado a la pared. Antes de instalarlo, necesita fijar una caja trasera de 35 mm (profundidad mínima) a la pared.

Paso 1

Separe con cuidado la parte frontal del termostato de la placa trasera, mediante la colocación de un destornillador aislante de cabeza plana pequeño en las ranuras en la parte inferior del termostato.

Paso 2

Deje la parte frontal del termostato en un lugar seguro.

Conecte el termostato tal como se muestra en los diagramas de las páginas 25-27 de esta guía.

Paso 3

Atornille a fondo la placa trasera del termostato a la caja trasera.

Paso 4

Encaje la parte frontal del termostato a la placa trasera.

1



2

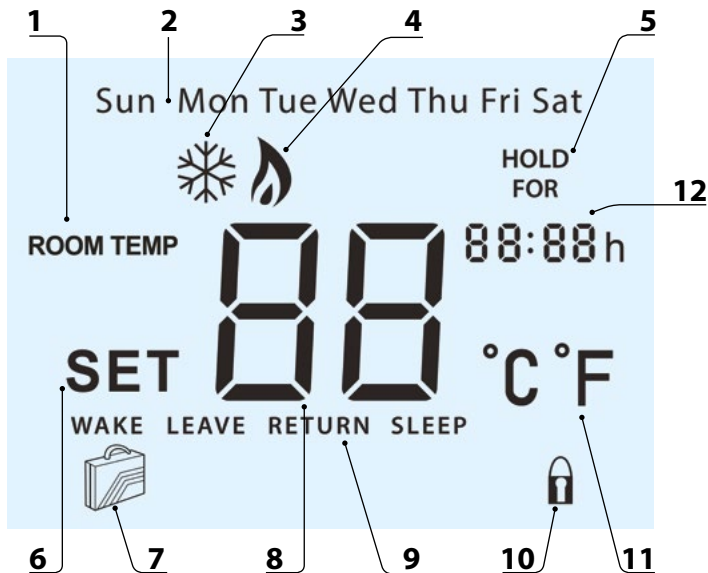


3



4





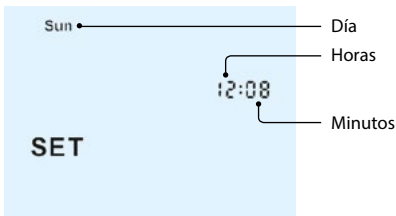
1. Room Temp [Temperatura de la habitación]: indica el modo del sensor de temperatura actual.
2. Indicador de día: muestra el día actual.
3. Icono de congelación: aparece cuando el termostato está en modo anticongelación.
4. Icono de llama: aparece cuando hay una demanda de calor, y parpadeará cuando la función de inicio óptimo esté en funcionamiento.
5. Retención de temperatura: cuando está activo, se muestra HOLD FOR [Retener durante] y el período de tiempo restante.
6. SET [ajustar]: aparece cuando se están efectuando cambios en los programas o en los puntos de ajuste de temperatura.
7. Indicador de vacaciones: aparece cuando el termostato está en modo vacaciones.
8. Temperatura actual: indica la temperatura actual del sensor.
9. Indicador del ciclo de programa: se muestra solo durante la programación para indicar qué período se está modificando.
10. Indicador de bloqueo del teclado: aparece cuando el teclado está bloqueado.
11. Unidades de temperatura: grados Celsius o Fahrenheit.
12. Reloj: reloj digital en formato de 24 horas.



Ajuste del reloj

Para ajustar el reloj, siga estos pasos.

- Con el termostato encendido, pulse la tecla Reloj dos veces 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar la hora  
- Pulse H para confirmar los ajustes 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar los minutos  
- Pulse H para confirmar los ajustes 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar el día de la semana  
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal 





Indicador de temperatura

La información del indicador de temperatura depende de dos entradas diferentes: la medición del sensor y la temperatura deseada que haya ajustado.

Temperatura de la habitación



Esta es la temperatura actual de la habitación.

Temperatura ajustada



Esta es la temperatura deseada en su hogar.



Niveles de confort explicados

El termostato ofrece los siguientes modos de programación:

No programable: Control básico de la temperatura arriba/abajo.

Programación de 5/2 días: 4 niveles para los días entre semana y 4 niveles diferentes para los fines de semana.

Programación de 7 días: 4 niveles para cada día.

Consulte la sección «Características opcionales» para seleccionar el modo deseado.

- Para programar los niveles de confort, pulse Reloj una vez 



Para la programación del día de la semana/fin de semana, se muestran Mon Tue Wed Thu Fri [L M X J V] en pantalla.



En cuanto a la programación de 7 días, solo aparece Mon [L].

- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la hora WAKE [Despertar] deseada 
- Pulse H para confirmar los ajustes 
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la temperatura WAKE [Despertar] deseada 
- Pulse H para confirmar los ajustes 
- Ahora aparece LEAVE [Salir] en pantalla.
- Repita los pasos de programación para cada período hasta acabar.
- Para períodos sin uso --.-- y el termostato ignorará el ajuste.
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal 

Aviso:

- En el modo de programación de 7 días, se puede repetir cada día independientemente.
- En la programación entre semana/fin de semana, verá Sat Sun [S D] en pantalla y puede repetir para el fin de semana.
- *Para cambiar el modo de programación, consulte las páginas 21-22.*



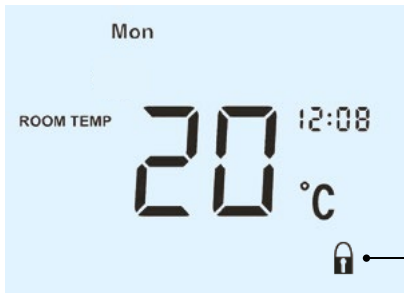
Bloqueo del termostato

El termostato permite bloquear el teclado. Para activar el bloqueo siga estos pasos.

- Mantenga pulsada la tecla A y de abajo durante 10 segundos.....
- Verá el símbolo de bloqueo aparecer en pantalla
- Para desbloquear, repita los pasos anteriores hasta que desaparezca el símbolo de bloqueo.



Aviso: El indicador de bloqueo de teclado solo es visible cuando el bloqueo está activo.



Indicador de bloqueo de teclado



Control de temperatura

Las teclas de arriba/abajo le permiten ajustar la temperatura.....



Cuando pulse una de estas teclas, se mostrarán en pantalla la temperatura deseada y la palabra SET [Ajustar].

Utilice las teclas de arriba/abajo para ajustar el valor SET [Ajustar]

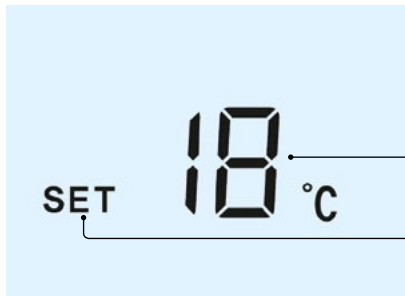


Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal



Aviso: En el modo programable, esta nueva temperatura se mantendrá solo hasta el siguiente nivel de confort programado.

En el modo no programable, esta temperatura se mantendrá constantemente.



Temperatura ajustada

Icono SET [Ajustar]



Retención de temperatura

La función de retención de temperatura le permite reemplazar de manera manual el actual programa operativo y establecer una temperatura distinta durante el período deseado.

- Pulse H para iniciar la retención de temperatura

H

- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la hora Hold [Retener] deseada

▲	▼
---	---
- Pulse H para confirmar los ajustes

H

- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir la temperatura de retención deseada

▲	▼
---	---
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal

A

Verá que el indicador HOLD FOR [Retener durante] aparece en pantalla.

Se hará una cuenta regresiva de la duración fijada y, a continuación, se volverá al programa manual.



Indicador HOLD FOR
[Retener durante]

Tiempo de retención restante

Para cancelar la retención de temperatura, siga los mismos pasos, pero reduzca el tiempo de retención a 00:00 horas.



Vacaciones

La función vacaciones reduce la temperatura establecida en su hogar a la temperatura establecida para el modo anticongelación (véase la página 19).

El termostato mantendrá esta temperatura durante la duración de las vacaciones y a su regreso volverá automáticamente al modo de programa.

- Pulse H tres veces (hasta que vea la maleta en la pantalla).....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para introducir el número de días de vacaciones.
- Pulse A para confirmar los ajustes y volver a la pantalla principal.....



La pantalla mostrará una maleta que indica que el termostato está en modo de vacaciones.

*Aviso: El período de vacaciones no empieza hasta las 00:00 del día siguiente.
Por ejemplo, si establece un período de vacaciones el viernes durante 2 días, el sábado se contará como el primer día y el termostato volverá el lunes a las 00:00 a los parámetros programados.*



Días de vacaciones

Indicador vacaciones ACT.

Para cancelar, siga los mismos pasos, pero reduzca la duración de vacaciones a 00 días.



Modo anticongelación

Si pulsa el botón de encendido  una vez, el termostato pasará al modo de protección anticongelación. En este modo, el termostato mostrará el icono de congelación y solo encenderá la calefacción si la temperatura de la habitación cae por debajo de la temperatura anticongelación fijada (véase la página 19).

Si se enciende la calefacción en modo anticongelación, se mostrará el icono de la llama. Para cancelar el modo de protección anticongelación, pulse el botón de encendido de nuevo. 



Modo de protección anticongelación habilitado



Encender/apagar la calefacción

La calefacción se indica que está activada cuando aparece el icono de la llama.

Cuando no aparece el icono de la llama, no hay requisito de que la calefacción alcance la temperatura fijada, pero el termostato permanece activo.

Para apagar el termostato completamente, mantenga pulsado el botón de encendido



La pantalla y la salida de calefacción se apagarán por completo.*

Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido de nuevo



Termostato totalmente DESACT.



Termostato ACT.



**Vea la característica 03 en la página 19*



Explicación de las características opcionales

LOS SIGUIENTES PARÁMETROS SON OPCIONALES Y EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS NO NECESITAN AJUSTARSE

Característica 01: formato de temperatura. Esta función le permite seleccionar entre °C y °F.

Característica 02: diferencial de conmutación. Esta función le permite aumentar el diferencial de conmutación del termostato. El valor predeterminado es 1 °C, lo que significa que con una temperatura fijada de 20 °C, el termostato encenderá la calefacción a 19 °C y la apagará a 20 °C.

Con un diferencial de 2 °C, la calefacción se encenderá a 18 °C y se apagará a 20 °C. Lorsque vous réglez un différentiel de 2 °C, le chauffage s'allume à 18 °C et s'éteint à 20 °C.

Característica 03: protección anticongelación. Puede establecer si el termostato mantiene la temperatura anticongelación cuando esté apagada la pantalla del termostato. Por defecto, esta opción está activada.

Característica 04: temperatura de protección anticongelación. Es la temperatura mantenida cuando el termostato está en modo anticongelación. El intervalo es de 7-17 °C. El valor predeterminado es de 12 °C y es adecuado para la mayoría de aplicaciones.

Característica 05: retardo de salida. Para evitar una conmutación rápida, se puede introducir un retardo de salida. Se puede ajustar de 00 a 15 minutos. El valor predeterminado es 00, lo que significa que no hay ningún retardo.

Característica 06: dirección de comunicación. No se utiliza en este modelo.

Característica 07: limitación de subida/bajada de temperatura. Esta función le permite limitar el uso de las teclas de arriba y abajo. Este límite también se aplica cuando el termostato está bloqueado y por tanto permite.

Característica 08: selección del sensor. En este termostato, puede seleccionar qué sensor debe utilizarse. Sensor integrado o sensor remoto del aire.

Característica 09: límite de temperatura del suelo. Esta función no está disponible en este modelo.

Característica 10: inicio óptimo. El inicio óptimo retrasará el arranque del sistema de calefacción al último momento posible para evitar un calentamiento innecesario y asegurar que el edificio esté cálido a la hora programada. El termostato utiliza la tasa de información de cambio para calcular cuánto tiempo necesita la calefacción para elevar la temperatura del edificio 1 °C (con una tasa de cambio de 20, el termostato ha calculado que la calefacción necesita 20 minutos para elevar la temperatura del edificio 1 °C) y comienza el calentamiento en consecuencia.

Característica 11: tasa de cambio. Este es el número de minutos que el termostato ha calculado que se necesita para subir la temperatura del edificio 1 °C. El termostato seguirá supervisando y aprendiendo el tiempo de calentamiento de su hogar para optimizar la eficacia de la calefacción.

Característica 12: modo de programación. Los siguientes modos de programa están disponibles:

No programable, con control básico de temperatura básico de anulación de arriba/abajo.

Programación de 5/2 días: 4 niveles para los días entre semana y 4 niveles diferentes para los fines de semana.

Programación de 7 días: 4 niveles para cada día.



Ajustes opcionales

Para ajustar los ajustes opcionales, siga estos pasos.

- Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato.....
- Mantenga pulsada la tecla reloj hasta que aparezca la pantalla, como se indica a continuación



Valor de ajuste

Número de característica

- Utilice la tecla reloj para ver todas las características.....
- Utilice la teclas de arriba/abajo para cambiar el ajuste
- Pulse A para confirmar los ajustes.....
- Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido de nuevo





Paramètres optionnels - tableau des fonctions

CARACTERÍSTICA	DESCRIPCIÓN	AJUSTE
01	Formato de la temperatura	00 = °C, 01 = °F (°C = predeterminado)
02	Diferencial de conmutación	01 ° - 03 °C (01 °C = predeterminado)
03	Modo anticongelación	00 = habilitado, 01 = deshabilitado, (00 = predeterminado)
04	Temperatura de protección anticongelación	07 ° - 17 °C (12 °C = predeterminado)
05	Retardo de salida	00 - 15 minutos (00 = predeterminado)
06	Núm. de ID de comunicaciones	No se utiliza en este modelo.
07	Límite de subida/bajada de temperatura	00 ° - 10 °C (00 = predeterminado)
08	Selección del sensor	00 = sensor integrado de aire 01 = sensor remoto de aire
09	Límite de temperatura del suelo	No se utiliza en este modelo.
10	Inicio óptimo	00 - 03 horas (00 = predeterminado)
11	Tasa de cambio	Minutos para subir 1 °C
12	Modo de programación	00 = no programable 01 = 5/2 días (predeterminado) 02 = 7 días



Volver a calibrar el termostato

Si necesita volver a calibrar el termostato, siga estos pasos.

- Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato.....
- Mantenga pulsadas las teclas de encendido y abajo juntas hasta que aparezca la temperatura en la pantalla.....
- Utilice las teclas de arriba/abajo para configurar la nueva temperatura....
- Pulse A para confirmar los ajustes
- Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez



Ajuste de la temperatura de calibración

Icono SET [Ajustar]



Restablecimiento a los valores de fábrica

El termostato tiene una función de restablecimiento para devolver todos los ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.

Para restablecer a los valores de fábrica, siga estos pasos.

- Mantenga pulsado el botón de encendido para apagar el termostato 
- Mantenga pulsadas las teclas de encendido y arriba hasta que se ilumine el LCD.
Se mostrarán en pantalla todos los iconos.....  
- Cuando hayan desaparecido los iconos de la pantalla, el termostato se habrá restablecido correctamente.
- Para volver a encender el termostato, pulse el botón de encendido una vez..... 

Todos los iconos aparecen al mismo tiempo.

El restablecimiento a valores de fábrica se ha completado.

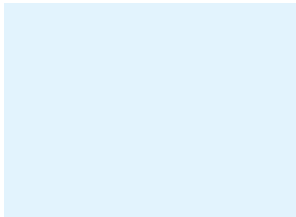
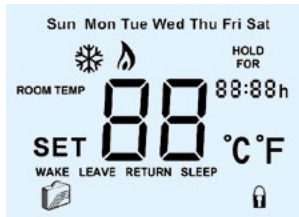




Diagrama de cableado: caldera Slimline 230 V

ESTA UNIDAD DEBE PROTEGERLA UN FUSIBLE O RCD

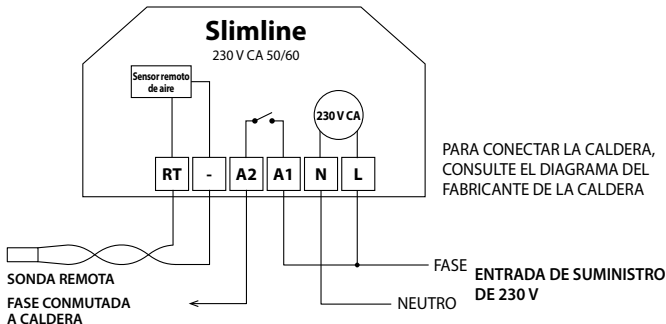
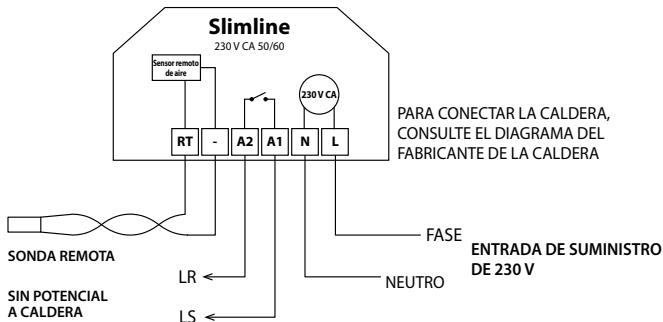




Diagrama de cableado: Slimline a sin potencial de caldera

ESTA UNIDAD DEBE PROTEGERLA UN FUSIBLE O RCD

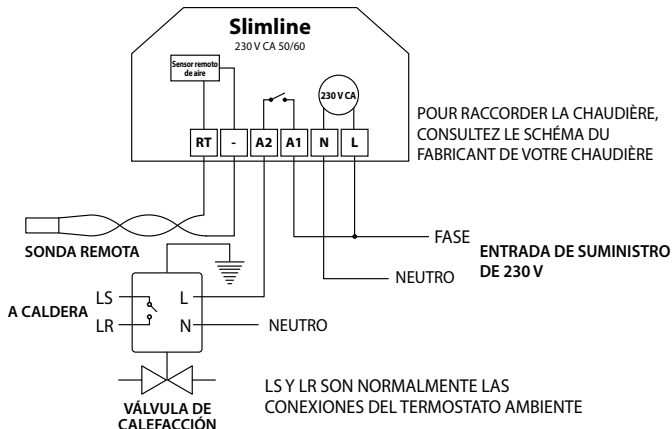


LS Y LR SON NORMALMENTE LAS{ }
CONEXIONES DEL TERMOSTATO AMBIENTE



Diagrama de cableado: Slimline a válvula de retorno de resorte

ESTA UNIDAD DEBE PROTEGERLA UN FUSIBLE O RCD





Notas

Handwriting practice lines consisting of 15 horizontal dotted lines.



Notas

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Notas

Handwriting practice lines consisting of 15 horizontal dotted lines.



¿Desea más información?

Llame a nuestro servicio de ayuda: +44 (0)1254 669090

O consulte las especificaciones técnicas directamente en nuestro sitio web: www.heatmiser.es



PDF



PREGUNTAS MÁS
FRECUENTES



Twitter: @heatmiseruk



Facebook: facebook.com/thermostats